


**2004**

|                                                                                   |                                                                                |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | Pružné podlahové krytiny -<br>Podložky z aglomerovaného korku -<br>Specifikace | ČSN<br>EN 12103<br><br>91 7874 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|

Resilient floor coverings - Agglomerated cork underlays - Specification

Revêtements de sol résilients - Sous-couches en aggloméré de liège - Spécification

Elastische Bodenbeläge - Preßkorkunterlagen - Spezifikation

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12103:1999. Evropská norma EN 12103:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12103:1999. The European Standard EN 12103:1999 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12103 (91 7874) z listopadu 1999.

© Český normalizační institut,

2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**70196**

## Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12103:1999 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12103 z listopadu 1999 převzala EN 12103:1999 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem. Název normy byl zpřesněn podle terminologie uvedené v ČSN EN 12466.

## Citované normy

EN 426 zavedena v ČSN EN 426 (91 7819) Pružné podlahové krytiny - Zjišování šířky, délky, přímosti a rovinnosti pásů

EN 428 zavedena v ČSN EN 428 (91 7820) Pružné podlahové krytiny - Zjišování celkové tloušťky

EN 430 zavedena v ČSN EN 430 (91 7829) Pružné podlahové krytiny - Zjišování plošné hmotnosti

EN 435 zavedena v ČSN EN 435 (91 7838) Pružné podlahové krytiny - Zjišování ohebnosti

EN 672 zavedena v ČSN EN 672 (91 7860) Pružné podlahové krytiny - Zjišování zdánlivé hustoty aglomerovaného korku

EN 12105 zavedena v ČSN EN 12105 (91 7871) Pružné podlahové krytiny - Zjišování obsahu vlhkosti u slisovaného korku

EN 12466 zavedena v ČSN EN 12466 (91 7873) Pružné podlahové krytiny - Slovník

EN ISO 140-6 zavedena v ČSN EN ISO 140-6 (73 0511) Akustika - Měření zvukové izolace stavebních konstrukcí a v budovách - Část 6: Laboratorní měření kročejové neprůzvučnosti stropních konstrukcí

EN ISO 140-8 zavedena v ČSN EN ISO 140-8 (73 0511) Akustika - Měření zvukové izolace stavebních konstrukcí a v budovách - Část 8: Laboratorní měření snížení přenosu kročejového zvuku podlahou na těžkém referenčním stropu

ISO 717-2 zavedena v ČSN ISO 717-2 (73 0531) Akustika - Hodnocení zvukové izolace stavebních konstrukcí a v budovách - Část 2: Kročejová neprůzvučnost

ISO/DIS 7322 nahrazena ISO 7322:2000, dosud nezavedenou

Upozornění na národní poznámku

Do normy byla v příloze A doplněna informativní národní poznámka.

## Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s., IČ 47910381, Ing. Marie Jurajdová

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Eva Řeháková

ICS 97.150; 79.100

Pružné podlahové krytiny - Podložky z aglomerovaného korku -  
Specifikace  
Resilient floor coverings - Agglomerated cork underlays - Specification

Revêtements de sols résilients - Sous-couches en aggloméré de liège - Spécification  
Elastische Bodenbeläge - Preßkorkunterlagen - Spezifikation

Tato evropská norma byla schválena CEN 1998-09-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.

č. EN 12103:1999 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 134 „Pružné a textilní podlahové krytiny“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 1999 dát status národní normy, a to buď vydáním

identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 1999.

Norma obsahuje tři informativní přílohy:

Příloha A: Nepovinné vlastnosti

Příloha B: Doplnující informace

Příloha C: Bibliografie

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 5

---

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje požadavky na korkové podložky vyrobené z aglomerovaného korku, určené k tomu, aby ve spojení s jakýmkoliv druhem pružné podlahové krytiny zlepšily její akustické vlastnosti a/nebo tvořily podklad jakékoliv tuhé podlahové krytiny. Případně se mohou použít ke zlepšení tepelných vlastností. Tato norma rovněž stanoví požadavky na označování.

POZNÁMKA Užité vlastnosti korkových podložek závisí na samotných korkových podložkách, typu použité podlahové krytiny a jejich instalaci; užité vlastnosti „celku“ (podlahová krytina plus podložka) nejsou do této normy zahrnuty. Použití korkových podložek by se mělo řídit pokyny výrobce.

Korkové podložky se dodávají jako desky nebo v návinech.

---

**-- Vynechaný text --**